



## *Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church*

54 Walnut Street  
Manchester, New Hampshire 03104  
Parish email: [pbvm@comcast.net](mailto:pbvm@comcast.net)  
Parish website: [www.pbvmnh.org](http://www.pbvmnh.org)

Rev. Father Ihor Papka (Administrator)  
(860) 617-6357; email: [vipapka@yahoo.com](mailto:vipapka@yahoo.com)  
Rev. Deacon Jon Messer (603) 233-9948

Trustees: Mrs. Pam Young: (603) 315-9536  
Dr. Oleh Pankewycz: (716) 449-2309  
Mr. Taras Zubrytsky: (603) 757-3426  
email: [pjyoungnh@gmail.com](mailto:pjyoungnh@gmail.com)  
or [olehgp@gmail.com](mailto:olehgp@gmail.com) or [taraszub0@gmail.com](mailto:taraszub0@gmail.com)

### *Celebration of the Holy Mysteries*

**RECITATION OF THE HOLY ROSARY AND CONFESSIONS:** ½ HR BEFORE DIVINE LITURGY

**BAPTISM & CHRISMATION / ANNOINTING OF THE SICK / COMMUNION CALLS & VISITATIONS:**  
CONTACT FR. IHOR TO MAKE ARRANGEMENTS

**MARRIAGE PREPARATION:**  
CONTACT FR. IHOR AT LEAST SIX MONTHS PRIOR TO SETTING THE ACTUAL WEDDING DATE

**RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN:**  
CONTACT MRS. CHRISTINA VOGEL AT (603) 686-2092 TO REGISTER YOUR CHILDREN

**SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES:**  
SUNDAYS: 10 AM (September thru May)      MON THRU SAT: AS NOTED IN WEEKLY BULLETIN  
                  9 AM (June thru August)              HOLY DAYS OF OBLIGATION: 7 PM

#### **DIVINE LITURGY AND VESPERS SERVICES SCHEDULE FOR WEEK OF JUNE 9, 2024**

##### **Sunday, June 9<sup>th</sup> – Third Sunday after Pentecost**

Divine Liturgy: **9 AM**                      Propers: Tone 2                      Vestments: Bright  
Epistle: Romans 5: 1-10                      Gospel: Matthew 6: 22-33  
Intention: For all Parishioners followed by Moleben to the Sacred Heart of Jesus

**Saturday, June 15<sup>th</sup> (7 PM):** Vespers Service

## ***Divine Liturgy Intentions and Vespers Service Schedule for June and July***

**Sunday, June 16<sup>th</sup> (9 AM):** For all Parishioners followed by Moleben to the Sacred Heart of Jesus

**Saturday, June 22<sup>nd</sup> (7 PM):** Vespers Service

**Sunday, June 23<sup>rd</sup> (9 AM):** For all Parishioners followed by Moleben to the Sacred Heart of Jesus

**Saturday, June 29<sup>th</sup> (10 AM):** **Feast of the Chief Apostles Ss. Peter and Paul (Holy Day of Obligation)**

**Saturday, June 29<sup>th</sup> (7 PM):** Vespers Service

**Sunday, June 30<sup>th</sup> (9 AM):** For all Parishioners followed by Moleben to the Sacred Heart of Jesus

**Saturday, July 6<sup>th</sup> (7 PM):** Vespers Service

**Sunday, July 7<sup>th</sup> (9 AM):** For all Parishioners

**Saturday, July 13<sup>th</sup> (7 PM):** Vespers Service

**Sunday, July 14<sup>th</sup> (9 AM):** For all Parishioners

**Saturday, July 20<sup>th</sup> (7 PM):** Vespers Service

**Sunday, July 21<sup>st</sup> (9 AM):** For all Parishioners

**Saturday, July 27<sup>th</sup> (7 PM):** Vespers Service

**Sunday, July 28<sup>th</sup> (9 AM):** For all Parishioners

### **Saturday Services**

Fr. Ihor is celebrating Vesper services every Saturday at 7 PM. All parishioners are invited to attend this service. Those who wish to have a Divine Liturgy celebrated for a loved one whether living or deceased or for a private intention are still able to do so. Please request your Divine Liturgy by contacting Fr. Ihor at (860) 617-6357 or cantor Jaroslaw Maksymowych at (603) 627-2042. Please note that Saturday Divine Liturgies will now be celebrated only at 10 AM (9 AM June thru August) whenever they are requested. If no Divine Liturgy has been requested for a particular Saturday, then none will be celebrated on that day. The Divine Liturgy schedule in the bulletin will only show Divine Liturgies on Saturdays when they have been requested. If the bulletin does not show a Divine Liturgy for a given Saturday, then this means that particular Saturday is available for your request.

### **Суботні Богослужіння**

Отець Ігор святкує Вечірню кожної суботи у 7-мі годині вечером. Ласкаво просимо усіх парафіян до участі. Парафіяни які бажають замовити Божественну Літургію в суботу для померших або на особисті інтенції можуть дзвонити до о. Ігоря на номер (860) 617-6357 або до дяка п. Ярослава Максимовича на номер (603) 627-2042. Суботні Божественні Літургії будуть відслужені тільки о годині 10-тій ранком (9-тій ранку з червня по серпень) коли замовлені. Якщо Літургія в певну суботу не буде замовлена, то в цей день не буде жодна відправлена. Порядок Богослужінь в бюлетені покаже тільки ті суботні Служби Божі які є замовлені. Якщо в бюлетені не відображається Божественна Літургія на дану суботу, то це означає, що ця субота доступна на Ваше замовлення.

## ***Liturgical Propers, Readings and Sermon for Sunday***

### **Liturgical Propers for Second Sunday after Pentecost**

#### **Resurrectional Tropar: Tone 2**

When You descended to death, O Immortal Life, You vanquished hell by the splendor of Your divinity. When You raised the dead from the depths, all the powers of heaven cried out: "O Giver of Life, Christ our God, glory to You!"

Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and always and forever. Amen.

**Resurrectional Kondak: Tone 2**

You rose from the grave, almighty Savior. Hell was stricken with fear by this miracle, and the dead arose. At this sight, creation rejoices with You. Adam sings in celebration and the world praises You, my Savior.

**Prokimen: Tone 2** – My strength and my courage is the Lord, for He has been my Savior, for He has been my Savior, for He has been my Savior.

VERSE: The Lord has chastised and corrected me, but He has not delivered me over to death.

**Prokimen: Tone 2** – My strength and my courage is the Lord, for He has been my Savior, for He has been my Savior, for He has been my Savior.

**3-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННЮ СВ. ДУХА**

**Апостоль: (Рим 5: 1-10)**

До Римлян послання св. апостола Павла читання.

Браття, оправдані ж вірою ми маємо мир з Богом через Господа нашого Ісуса Христа, через якого ми вірою одержали доступ до тієї ласки, що в ній стоїмо і хвалимося надією на славу Божу. Та й не тільки це, але ми хвалимося і в утисках, знаючи, що утиск виробляє терпеливість, терпеливість - досвід, а досвід - надію. Надія ж не засоромить, бо любов до Бога влита в серця наші Святим Духом, що нам даний.

Христос бо, тоді як ми були ще безсилні, у свою пору, помер за безбожних. Воно навряд чи хто за праведника вмирає; бо за доброго, може, хтось і відважився б умерти. Бог же показує свою любов до нас тим, що Христос умер за нас, коли ми ще були грішниками. Отож, тим більш тепер, оправдані його кров'ю, ми спасемося Ним від гніву. Бо коли, будши ворогами, ми примирилися з Богом смертю його Сина, то тим більше тепер, примирившись, спасемося його життям.

**Epistle Reading for the Third Sunday after Pentecost (Romans 5: 1-10)**

Brethren: Now that we have been justified by faith, we are at peace with God through our Lord Jesus Christ. Through Him we have gained access by faith to the grace in which we now stand, and we boast of our hope for the glory of God. But not only that – we even boast of our afflictions! We know that affliction makes for endurance, and endurance for tested virtue, and tested virtue for hope. And this hope will not leave us disappointed, because the love of God has been poured out in our hearts through the Holy Spirit who has been given to us.

At the appointed time, when we were still powerless, Christ died for us godless men. It is rare that anyone should lay down his life for a just man, though it is barely possible that for a good man someone may have the courage to die. It is precisely in this that God proves His love for us: that while we were still sinners, Christ died for us. Now that we have been justified by His blood, it is all the more certain that we shall be saved by Him from God's wrath. For if, when we were God's enemies, we were reconciled to Him by the death of His Son, it is all the more certain that we who have been reconciled will be saved by His life.

**Alleluia: Tone 2**

VERSE: May the Lord hear you on the day of tribulation; may the Lord of Jacob protect you.

**Alleluia: Tone 2**

VERSE: Lord, save Your people and hear us when we call upon You.

**Alleluia: Tone 2**

VERSE: Вислухає Тебе Господь у день печалі, захистить Тебе ім'я Бога Якова.

## **Alleluia: Tone 2**

VERSE: Господи, спаси царя і вислухай нас, коли будемо взивати до Тебе.

## **Alleluia: Tone 2**

### **Євангелія: (Мт 6: 22-33)**

Сказав Господь: Світло тіла - око. Як, отже, твоє око здорове, все тіло твоє буде світле. А коли твоє око лихе, все тіло твоє буде в темряві. Коли ж те світло, що в тобі, темрява, то темрява, - якою ж великою буде! Ніхто не може двом панам служити: бо або одного зненавидить, а другого буде любити, або триматиметься одного, а того знехтує. Не можете Богові служити - і мамоні.

Ось чому кажу вам: Не турбуйтеся вашим життям, що вам їсти та що вам пити; ні тілом вашим, у що одягнутись. Хіба життя не більш - їжі, тіло - не більш одяжі? Гляньте на птиць небесних: не сіють і не жнуть, ані збирають у засіки, а Отець ваш небесний їх годує! Хіба ви від них не вартісніші? Хто з вас, журачись, спроможен додати до свого віку хоч один лікоть? І про одяжу чого вам клопотатись? Гляньте на польові лілеї, як ростуть вони: не працюють і не прядуть. То я кажу вам, що й Соломон у всій своїй славі не вдягався так, як одна з них. І коли зілля польове, яке сьогодні є, а завтра викидають його до печі, Бог так одягає, то чи не багато більше вас, маловірні? Отож не турбуйтеся, промовлявши: що будемо їсти, що пити й у що зодягнемось? Про все те побиваються погани. Отець же ваш небесний знає, що вам усе це потрібне. Шукайте перше Царство Боже та його справедливості, а там все докладеться.

### **Gospel Reading for the Third Sunday after Pentecost (St. Matthew 6: 22-33)**

Jesus said, "The eye is the body's lamp. If your eyes are good, your body will be filled with light; if your eyes are bad, your body will be in darkness. And if your light is darkness, how deep will the darkness be! No man can serve two masters. He will either hate one and love the other or be attentive to one and despise the other. You cannot give yourself to God and money. I warn you, then: do not worry about your livelihood, what are you to eat or drink or use for clothing. Is not life more than food? Is not the body more valuable than clothes?"

"Look at the birds in the sky. They do not sow or reap; they gather nothing into barns; yet your heavenly Father feeds them. Are not you more important than they? Which of you by worrying can add a moment to his life span? As for clothes, why be concerned? Learn a lesson from the way the wild flowers grow. They do not work; they do not spin. Yet I assure you, not even Solomon in all his splendor was arrayed like one of these.

"If God can clothe in such splendor the grass of the field, which blooms today and is thrown on the fire tomorrow, will He not provide much more for you, O weak in faith! Stop worrying, then, over questions like, 'What are we to eat, or what are we to drink, or what are we to wear?' The unbelievers are always running after these things. Your heavenly Father knows all that you need. Seek first His kingship over you, His way of holiness, and all these things will be given you besides."

### **Sermon for the Third Sunday after Pentecost**

Glory to Jesus Christ! My Dear Brother and Sisters in Christ!

In the Gospel reading this morning, Christ very succinctly gives us the Christian perspective on life: "Seek first the kingdom of God and His righteousness, and all these things (everything we need) shall be added unto you" (Mt 6:33). This is easier said than done, of course. How can we not worry constantly about our lives—how to pay the bills, how our children or families are doing, how things are going with our jobs or careers?

What does it really mean to have no worries and to trust our lives to God in all things? So many things we hear in the Scriptures become stumbling blocks for us because we simply don't understand what they mean. And this same type of misunderstanding happens when we hear "don't worry about your life...seek first the kingdom of God, and all that you need will be provided for you." This does not mean that we just shut down our lives and

wait for God to provide us what we want! This doesn't mean we don't think about what's going on in our lives. That would be incredibly irresponsible. God gave us brains with reasoning capabilities to be used; and the Scriptures command us to work, or we don't eat.

We are to use the abilities that God has given us to exist in this fallen and sinful world—but we are to live with the constant memory that everything we have is a gift from God. God cares for us, even when we are at work—God allows us to continue to live, (to get up, get ready, go to work) and to have the abilities to do our job. That is the Christian perspective. When we realize that everything we have is a gift from God, why would we worry? Our lives are not our own, the Scriptures teach, as Christians we belong entirely to another. And Christ will provide for our needs as He sees fit. (This does not, however, mean that He will provide our wants and desires as we see fit.) He gives us what we need, and in the words of the services of the Church, God gives us what we need for our salvation.

And now back to our original question—Christ gives us the answer to how we can be able to begin entrusting every aspect of our lives to God in the first two verses of this morning's reading: "The lamp of the body is the eye. If therefore, your eye is good, your whole body will be full of light. But if your eye is bad, your whole body will be full of darkness. If therefore, the light that is in you is darkness, how great is that darkness. (Mt 6: 22-23). Christ then goes on to tell us what life looks like when we live in the light, when our eye is good. That is the first step, the step we all need to take—in order to begin living in the light, to begin entrusting our lives to Christ and not worrying all the time about everything—our eye must be good. "The lamp of the body is the eye," Christ says, "If therefore your eye is good, your whole body will be full of light." This eye Christ is referring to, according to the writings of the Father, is our soul. If our soul is good (healthy), then our whole being will be filled with light. If our soul is bad, then what a terrible darkness we will be filled with. How do we entrust our lives to Christ? We must ask Jesus to enter our sinful soul and heal it. Then we must invite Him to live within our heart as we continue on our earthly journey toward our heavenly home.

The eye is the organ by which we perceive the world around us. Much in our lives depends not so much on the events which take place, but on how we perceive them. In addition, with a darkened eye we are unable to adequately perceive the visible world. It seems that the Lord brings our attention to things which are insignificant that we ordinarily would not notice. "Look at the birds of the air," — He says, — "they neither sow nor reap nor gather into barns, and yet your heavenly Father feeds them. Consider the lilies of the field, how they grow; they neither toil nor spin..." (Mt. 6:26-28). Lilies bloom for only a few days, then they perish and dry up, but when they are in bloom, their beauty surpasses the beauty of the garments worn by kings.

The Lord cares not only about birds and flowers, but also about each one of us. Sometimes it seems to us that God cares for us poorly, and it is precisely because of this that we are unable to accept with piety and joy the world around us. Our soul is filled with fear and worry for the future and we neglect the present. The most valuable moment is the present, because what has occurred with us in the past is already gone, and that which awaits us in the future has not yet happened. Often we are prisoners of the past or the future, and we forget about the many blessings and good things which surround us in the present. We live as if we were only writing our life as a "rough draft" instead of actually living it, always waiting to see first what tomorrow or the day after tomorrow will bring before we finally start living for today.

We can actually spend our whole life not waiting for anything, because if we do not know how to notice the blessings that the Lord sends us through our encounter with people; if we don't recognize the blessings we receive through the world around us, such as by the birds in the air and the lilies in the fields; if we are focused only on the negative sides of life, then we will never experience the joy of the here and now, no matter what tomorrow may bring.

Let us rejoice in these moments. If we cleanse our spiritual eye and learn to accept with gratitude and joy everything that God gives us, then with a grateful heart we will express all of this as praise and glorification of God. We will then learn what is the kingdom of God and His righteousness, and we will understand who are the "pure in heart" who "will see God" (Mt. 5:8). For God can be seen only when our spiritual eye is pure and when we are accustomed to seeing God even in the most insignificant things. Let us rejoice in encountering God every minute, not only tomorrow, but today as well, not only in the past or in the future, but in the present moment too. Amen!

## **ПРОПОВІДЬ НА ТРЕТЮ НЕДІЛЮ ПО ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА**

**Слава Ісусу Христу! Дорогі в Христі браття і сестри!**

Євангелія неділь церковного року вибрані не випадково. Між ними існує тісний зв'язок. Минулої неділі ми читали розповідь євангелиста Матея про покликання перших апостолів. У третю неділю після Зіслання Святого Духа Ісус навчає про Царство Небесне. Вказує мету покликання учнів та дорогу до неї. Ісус Христос, покликавши своїх апостолів продовжувати Його діло спасіння на землі, таким чином запрошує кожного з нас бути свідком віри і любові в Нього, Його присутності у світі, а також обрати Його своїм провідником до неба. Таким є значення слів Христа „Іди за мною”, якими Він звернувся до майбутніх апостолів на березі озера і звертається сьогодні до кожного з нас.

Коли Ісус кличе когось йти за Собою і шукати щастя з Ним, то не робить цього анонімно чи загально, а застосовує особисте звернення до людини і одночасно пропонує програму дій. «Шукайте перше Царство Боже та його справедливність, а все те вам докладеться» (Мт. 6, 33), навчає Христос. Проповідь Ісуса вміщує багато радикальних вимог, які вимагають від людини, як інколи помилково здається, неможливого – «не турбуйтеся вашим життям...» (див. Мт. 6, 25). Звісно, якщо цілком буквально та дослівно сприйняти це висловлювання, виглядає, людині взагалі не потрібно турбуватися про будь-які життєві речі. Та проте Христос продовжуючи свою проповідь уточнює: «Отець же небесний знає, що вам усе це потрібне» (Мт. 7, 32б). Отож Бог не тільки знає про матеріальні потреби людини, але і піклується про них. Проблема починається тоді, коли людина вважає, що її життєві чи то матеріальні, а чи духовні здобутки є плодом тільки її особистої праці та старання.

Отжеш в основі відношення Бога до людини лежить любов, яка завжди прагне опікуватися любленим, дарувати йому все найкраще і найнеобхідніше для досягнення найвищої цілі, тобто спасіння. Якщо людина є відкритою на Божу любов, а значить визнає потребу бути завжди веденою, супроводжуваною та підтримуваною Богом, її життя наповнюється глибоким сенсом співпраці у любові із своїм Творцем. Тоді усі плани, сподівання та старання є пронизані бажанням бути постійно з Богом та чинити Його святую волю. А чи може Бог покинути свою улюблену дитину, а чи відмовити їй у необхідних благах? «Невже ж забуде молодиця своє немовлятко? Не матиме жалю до сина свого лона? Та хоча б вона й забула, я тебе не забуду. Глянь! Я записав тебе в себе на долонях...» (Іс. 49, 15-16а).

І тут ми можемо неправильно зрозуміти Христа. Бо, на перший погляд, Господь бажає, щоби ми не захоплювалися тими земними речами, котрі не приведуть нас до Царства Небесного. А ми ж усвідомлюємо, що якщо не будемо працювати, то й не будемо нічого мати у житті, навіть елементарних речей. Проте річ тут і іншому: ми, як християни, повинні навчитися поєднати свою працю із тим, що нам потрібне та з тим, що є для нас таким необхідним у духовному житті. Адже зовсім не гроші, будинки, машини, новітня техніка є об'єктами застережень Христа. Проблема в тому, що люди прив'язуються до речей і вірять, що володіння цими речами робить їх особливими. Христос застерігає нас, що речі роблять нас особливими лише в одному – вони відвертають людину від її істинної цінності в очах Божих і перетворюють людське життя на даремно витрачений час.

Сьогодні ж, дорогі у Христі, я б попросив вас усіх глянути на наш прекрасний храм, сюди ми приходимо – хтось один чи два рази на рік, а хтось – щонеділі, щоби принести Богові свої молитви та свої болі, свій важкий труд та свої гіркі переживання. Сотні людей його розбудовували, прикрашали, оберігали і продовжують дбати про його велич та красу. Сотні людей приклали чималий свій труд, присвятили не один день свого життя, щоби ми із вами могли сьогодні тут молитися й прославляти Бога. Давно уже цих людей немає посеред нас, їхні імена забуті, але праця їхня продовжує жити посеред нас. Вони ж, отримавши скарб небесний, споглядають за нами з небес, радіючи, що наш храм став для них найкращою інвестицією у їх житті, яка дотепер приносить відсотки. Тому не переживаймо завтрашнім днем, а правильно спрямуймо свої зусилля, свої сили, свою віру та любов на Бога й ближнього. Перебуваймо завжди у молитві, свідчимо свою віру, даруймо свою любов, з терпеливістю ставмося один до одного, щоби Царство Боже сіяло посеред нас. Амінь!

#### **Communion Verse:**

Хвалить Господа з небес, хваліте Його на висотах. Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Allelulia, alleluia, alleluia.

## ***Parish Announcements***

#### **We Welcome You!**

If you are visiting our church today, our parish family is delighted to welcome you here! Thank you and God bless you for visiting with us today! We welcome all our visitors and guests who worship at our parish. We invite families and individuals who wish to become members to register by calling Fr. Ihor at (860) 617-6357.

#### **Вітаємо Вас!**

Якщо Ви відвідуєте нашу церкву сьогодні, наша парафіяльна громада рада вітати Вас тут! Щире спасибі Вам, і нехай Бог благословить Вас за Ваші відвідини з нами сьогодні! Ми запрошуємо сім'ї та осіб, які бажають стати членами, зареєструватися у нас по телефоні о. Ігоря на номер (860) 617-6357.

#### **Please Pray for our Sick and Homebound Parishioners, Family Members and Friends**

Fr. Ihor Papka, Fr. Zbigniew Brzezicki, Stephen Atamanchuk, Oleh and Valentina Babski, Michaelle Baker, Rick Barr, Marylou Blaisdell, Tracy Crews, Carmel Horangic, Josephine Housty, Christine Kolagji, Helen Kucman, Martha and Ray Majkut, Karen and Jaroslaw Maksymowych, Jean Mandych, Sherri Martel, Katherine Masso, Jennifer McMillan, Katharine McNaughton, Jackie Morales, Lauren Morales, Jonathan Morales, Tanya and Ronald Morales, Elizabeth Mozina, Dean and Terri Nilson, Alan Pasicznyk, Lina Puciw, Billie Sheesley, Derek Stanley, Pauline Stanley, John Terninko, Elisha Wallace, Cindy Wilson, Dr. Mark Windt, Lenora Zelenski. Please contact Fr. Ihor if you would like to add a friend or loved one to this prayer list.

#### **June Birthdays and Wedding Anniversaries**

The following parishioners are celebrating a birthday or wedding anniversary this month:

June 11 – Kateryna M.

June 12 – Pavlo H.

June 14 – Christina and Doug V. (wedding anniversary)

June 15 – A.J. B.

June 15 – Christina V.

June 25 – Dawn and Jim H. (wedding anniversary)

Our parish community wishes this month's birthday and anniversary celebrants peace, joy, love and good health on their special day as well as throughout the year. May our dear Lord grant all of you many more healthy, happy and blessed years. Happy Birthday, Happy Anniversary and Ha Многая літа! (Ha Mnohaya Lita!).

# ***Weekly Reflection:***

## **Learning about our Catholic Faith – The Font of Mercy**

*But when they came to Jesus and saw that he was already dead, they did not break his legs, but one soldier thrust his lance into his side, and immediately blood and water flowed out. John 19:33–34*

John's Gospel is filled with deep spiritual imagery and symbolism. It is clear that this imagery and symbolism was divinely inspired so as to give us spiritual food for reflection and meditation. One such image is given to us today as we celebrate the Solemnity of the Sacred Heart of Jesus during the month of June.

As Jesus and the two criminals on either side of Him hung upon their crosses, the soldiers came to hasten their deaths by breaking their legs to cause them to more quickly suffocate. But when they came to Jesus, He had already died. So one of the soldiers, traditionally known as Longinus, thrust his spear into Jesus' side, and blood and water flowed forth. Some traditions identify Longinus with the centurion who cried out after Jesus' death, "Truly, this was the Son of God!" ([Matthew 27:54](#)) Other traditions state that he converted at that moment, making him the first convert to Christianity. And still other traditions state that Longinus could not see well, and the blood and water from Jesus' side poured upon his eyes, healing him. Regardless of whether these traditions are true, we know that Jesus' side was pierced and blood and water flowed forth.

The symbolism of this act was more than a mere human symbol. It was an instrument of the profound spiritual reality that was taking place at that moment. As Jesus' Sacred Heart was pierced, the blood and water that poured forth was the new sacramental life of the Church. The Blood was the Most Holy Eucharist and the Water was the gift of Baptism. And when Jesus had previously "breathed His last" and "handed over His Spirit," the Sacrament of Confirmation was bestowed.

When we celebrate those Sacraments today, it is easy to see them as mere symbols of what we partake in. But in our Christian Tradition, the Sacraments are so much more. The symbol is also the reality. It is the instrument of what it symbolizes. Therefore, every time we witness a Baptism or partake in the Holy Eucharist, we are mystically present with Longinus, receiving the grace and mercy of our redemption, pouring forth from Jesus' wounded side, so as to heal us and make us whole.

The human heart is, physically speaking, a bodily organ responsible for pumping blood throughout the body. But from a spiritual perspective, given that we are both body and soul, the human heart is also the source of our life. Without it, we physically and spiritually die. So it is with the Sacred Heart of Jesus. It was not only a physical heart that was physically pierced by the lance long ago. It is now also the source of our ongoing spiritual life, and, without Jesus' Sacred Heart of Mercy, we will die in our sins.

Reflect, today, upon the Most Sacred Heart of Jesus. See His Heart as the ongoing source of your new life in grace. Understand that His Heart is more than a symbol of His grace and mercy, it is the spiritual source and the font of that mercy. Prayerfully place yourself before His Cross, this day, and allow the blood and water, flowing from His wounded side, to cover you so that you, too, may believe.

Let us pray: *Most Sacred Heart of Jesus, You poured out upon the world the love and mercy of Your transforming grace through the instrument of the blood and water pouring forth from Your wounded side. Help me to gaze upon this font of mercy and to be covered with it through the gift of the Sacraments. May I always be open to all that You wish to bestow upon me by these precious and transforming instruments of Your love. Sacred Heart of Jesus, have mercy on us. Jesus, I trust in You. Amen.*